



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage Phase III 6C1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Ultra Light Combat Vehicle	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-16HB11/B	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-16HB11	Date 2016-09-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-265-25938	
File No. - N° de dossier 265bl.W6399-16HB11	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-03	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brisard, Pascale	Buyer Id - Id de l'acheteur 265bl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4755 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment 006 is raised to respond to questions 20 to 24 and make 3 RFP changes.

Question No.20

Will Canada translate all publications, or does the solicitation require the offeror to provide all publications detailed in SOW Section 6, sub-section 6.11 Technical Documentation in both official languages? SOW Paragraph 3.4 appears to require the contractor to do this, but SOW Paragraph 6.3.2.a. requires the contractor to provide Canada permission to translate and reproduce all publications. Your clarification is appreciated.

Answer No. 20

In accordance with DID ULCV-IL-010, article 10.1.1, all publications detailed in this DID must be delivered in both official languages (i.e. French and English).

No change to the requirement.

Question No. 21

Would Canada be willing to include a clarifying clause that the indemnification provision applies to the extent injury or property damage is caused by the negligent acts or omissions of Canada, its employees and/or agents, which is similar to or the same as follows:

"Nothing in the foregoing indemnification obligations shall require Bidder to indemnify or save harmless Canada, its employees and agents and any maintenance personnel on Canada owned or leased sites to the extent a claim arises out of the negligent acts or omissions of Canada, its employees and agents or maintenance personnel on Canada owned or leased sites."

Answer No. 21

No change to the certification.

Questions 22 a) and b)

Reference Appendix 2 to Part 4, Section 3, "Test Location and Duration" Page 2 of 5

This section explains the expected timelines and location for the three test events. To assist in logistical planning for trials support personnel, please clarify the following:

- a) Please provide an address or approximate location for the "second location/ Dynamic Test Facility.
In section 3.3. "Hotel rooms, etc. will need to be booked within close proximity to this location.
- b) Please define working days for each of the three locations (i.e. will testing be conducted on Saturday and/ or Sunday at each of the three locations)?

Answer No. 22 a) and RFP change no.13

At Appendix 2 to Part 4, article 3.3 Dynamic Test Facility

Modify as follows:

The second location will be at the PMG Test and Research Centre, 100 du Landais street, Blainville, Quebec, ~~Canadaa-Canadian test facility under contract to DND~~. Various dynamic tests will take place at this location. Testing at this location is expected to take approximately 2 weeks, during which the bidders must be available to maintain their vehicle as described in 7.4 Vehicle Breakdowns and Repairs.

Answer No. 22 b)

Testing in LESC – Ottawa, during which the bidders must be available to maintain their vehicle as described in 7.4 Vehicle Breakdowns and Repairs, is expected to take approximately 5 calendar days (October 21 to 25, 2016). Testing will be conducted during the weekend.

Testing at the Test and Research Centre in Blainville, Quebec is expected to take approximately 11 calendar days (October 26 to November 6, 2016) during which the bidders must be available to maintain their vehicle as described in 7.4 Vehicle Breakdowns and Repairs. Testing will be conducted during the weekend.

Testing at Garrison Petawawa, Ontario is expected to take approximately 7 working days (November 7 to 10 and November 14 to 17, 2016) during which the bidders must be available to maintain their vehicle as described in 7.4 Vehicle Breakdowns and Repairs. No testing will be conducted on the 11th. There's currently no testing scheduled for the 12th and 13th of November, but depending on conditions, testing could potentially be scheduled.

Question No. 23

Reference

Appendix 2.1 to part 4 (ULCV Field Trial Part 1- Mobility Testing)

Section 6 VEHICLE PREPARATION/ INSTRUMENTATION (Copied below for reference)

Section 7.16, Test 1Q Casualty Evacuation (Copied below for reference)

The best placement for a litter in a vehicle will depend on the load out configuration of the vehicle. Section 6 VEHICLE PREPARATION (copied below for reference) indicates that ballast will be used instead of the actual loadout items outlined in Appendix B2. Will the ballast be removed or left in place for casualty evacuation test?

6. VEHICLE PREPARATION/INSTRUMENTATION

6.1 Initial Measurement

1. Upon DND receipt of the Bidder ULCV(s) and prior to the dynamic testing, the vehicles will be weighed, measured, instrumented and ballasted to Gross Vehicle Weight (GVW) (curb weight plus payload of 1475kg).
2. DND will first confirm curb weight to ensure compliance to the specification. The vehicles will then be brought up to GVW by being outfitted with ballast in the cargo area, at each crew position, and at the location of the .50 cal Heavy Machine Gun (HMG) at the vehicle's gunner station. This will simulate a full payload including weapons, ammunition, and three (3) combat ready occupants. For a breakdown of load list items and their associated weights, refer to Appendix B2.

7.16 Test 1Q: Casualty Evacuation

1. This test will confirm the mandatory requirement to evacuate a stretcher-borne casualty using the ULCV.
2. The test will be conducted on a flat paved or gravel surface with the vehicle fully loaded and in combat configuration. Three DND operators (one acting as the casualty) will perform the casualty evacuation in accordance with Bidder's instructions. The test will begin with the vehicle stopped and the operators buckled into the seating positions. An on-board DND supplied stretcher will be used to load the casualty (weighing up to 136 kg) into the ULCV. The stretcher must be secured in the vehicle in preparation for evacuation. The test will stop when the ULCV with stretcher-borne casualty has successfully been driven a distance of 20m to confirm transportability.

Answer No. 23 and RFP Changes no.14 and no.15

Test 1Q will be conducted at Garrison Petawawa. The ULCV will start fully loaded in accordance with Appendix 2.2 to Part 4 para 4.8 Vehicle Preparation so that the payload is 1475 kg. The equipment, including any ballast will be

rearranged or removed in accordance with the Bidder's instructions in order to allow the performance of the casualty evacuation.

- At Appendix 2.2 to Part 4, article 4.8 Vehicle Preparation

Modify as follows:

4.8 Vehicle Preparation

For all portions of the Part 2 testing the ULCV will be fully fueled, with all fluids at recommended levels, and loaded to GVW (**Curb Weight plus payload of 1475 kg**). GVW will be achieved through a combination of installed Load List items (Appendix B2), ballast, operators, and personal kit.

- At Appendix 2.1 to Part 4, article 7.16 Test 1Q: Casualty Evacuation, sub-paragraph 2

Modify as follows:

7.16 Test 1Q: Casualty Evacuation

2. The test will be conducted on a flat paved or gravel surface with the vehicle **starting** fully loaded ~~and in combat configuration~~. Three DND operators (one acting as the casualty) will perform the casualty evacuation in accordance with Bidder's instructions. The test will begin with the vehicle stopped and the operators buckled into the seating positions. An on-board DND supplied stretcher will be used to load the casualty (weighing up to 136 kg) into the ULCV. The stretcher must be secured in the vehicle in preparation for evacuation. The test will stop when the ULCV with stretcher-borne casualty has successfully been driven a distance of 20m to confirm transportability.

Question No. 24 a) and b)

Reference:

Section 2.3.1 Product Conformance (page 19 of 39)

Appendix B1 Technical Specifications

Appendix 1 to Part 4 Mandatory Paper Evaluation Mandatory Technical Criteria.

- a) In Section 2.3.1 of the RFP, bidders are required to certify that they will comply with all requirements in B1 "Technical Specification" as part of its proposal submission.
Do bidders need to submit for evaluation any responses to technical requirements beyond the mandatory requirements listed in "Appendix 1 to Part 4, "Mandatory Paper Evaluation Technical Requirements" to be compliant with the RFP?
- b) For example, 3.4.6.b in B1 says "The ULCV braking System must be capable of decelerating the vehicle from 90km/hr to 0 km/hr within 70 meters or less on a dry, level, paved surface." However, that requirement is not listed in the Mandatory requirements (Appendix 1 to Part 4). Do bidders need to provide a response to requirement 3.4.6.b?

Answer No. 24 a)

No, paper responses to technical requirements beyond the mandatory requirements listed in "Appendix 1 to Part 4 are not required in order to be compliant with the RFP.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6399-16HB11/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W639916HB11

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
265bl.W6399-16HB11/B

Buyer ID - Id de l'acheteur
265bl
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Answer No. 24 b)

No, if not listed in Appendix 1 to Part 4. However it should be noted that some Annex B1 requirements are being tested and rated as part of the Field Trial evaluation as per Appendix 2 of Part 4.